

# DOCUMENTS-RADIO-SERVICE

## LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR-RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Bd Voltaire. PARIS - 11<sup>e</sup> — C. C. P. 2208 - 62

Abonnement, un an : Frs 150.

R. C. S. 696.692

# ORA-RADIO RU 68

Date de création : Mai 1937

Prix de détail en vigueur au 1-5-38  
1.590

**550 R.**

Classer dans l'ordre

**STRICTEMENT CONFIDENTIEL.** — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-électriciens abonnés aux D.R.S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



**Présentation :** Coffret bakélite. Barres chromées devant le haut-parleur. Cadran celluloïd, graduation dorée sur fond noir, noms de stations et longueurs d'ondes. Points repères lumineux et fenêtres de lecture faisant apparaître le nom de la station.

**Dimensions :** Haut. 28 cm. Larg. 41 cm. Prof. 22 cm.

**Poids :** 10 kg.

N°	Type	LAMPES
1	CK1	Changeuse de fréquence.
2	EF5	Moyenne fréquence.
3	EB4	Détection diode, anti-fading.
4	EF6	Préamplificatrice B. F.
5	CL2	B. F. de sortie.
6	CY2	Valve de redressement.
*	EW12	Lampe ballast pour 220 volts.

FG : Fusible à broches 4 mm., Ecart. 19 mm., 1 Amp.  
FHT : Fusible à broches 4 mm., Ecart. 19 mm., 0,5 Amp.  
FBT : Fusible à broches 4 mm., écart. 19 mm., 1 Amp.  
Lampes de cadran 6 volts. Intensité : 0,3 Amp. Nombre : 2.

**Alimentation :** Secteur continu ou alternatif 25-50 périodes. Consommation sous 110 volts : 50 watts ; sous 220 volts : 65 watts. Prises pour 110, 150, 220 volts (voir note au verso).

**Technique générale :** Superhétérodyne tous courants, à présélection H. F.  
**Gammes de réception :** 1° de 17 à 55 mètres ; 2° de 180 à 560 mètres ; 3° de 850 à 1.950 mètres. Pick-up : Position pick-up au commutateur.

**H. F. :** Nombre de circuits accordés : 3. Bobinages blindés, à air.

**M. F. :** Accord 148 keys. Nombre de circuits accordés : 4. Bobinages à air, blindés. Anti-fading agissant sur les lampes Ch. de fr. et M. F.

**B. F. :** Ampli classe A. Puissance de sortie : 1,7 watts. H. P. diamèt 19 cm. Excitation 2.500 ohms. Impédance de sortie 2.000 ohms.

**Mesure des tensions :** Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts. A. et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt.

Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôle négatif du voltmètre relié à la masse.

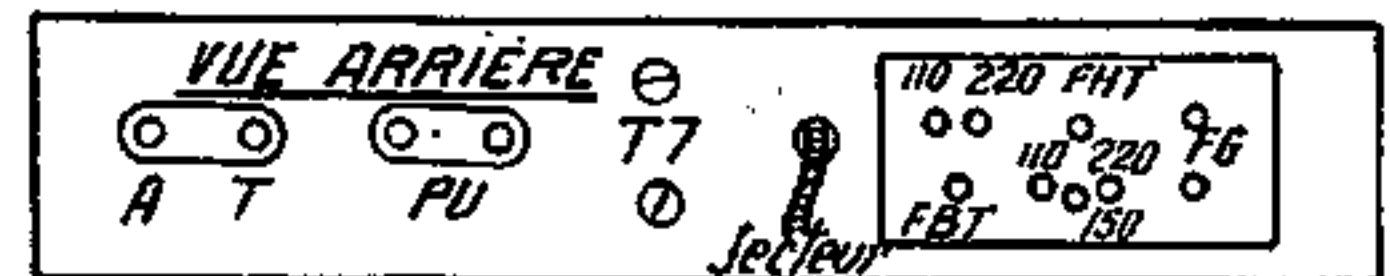
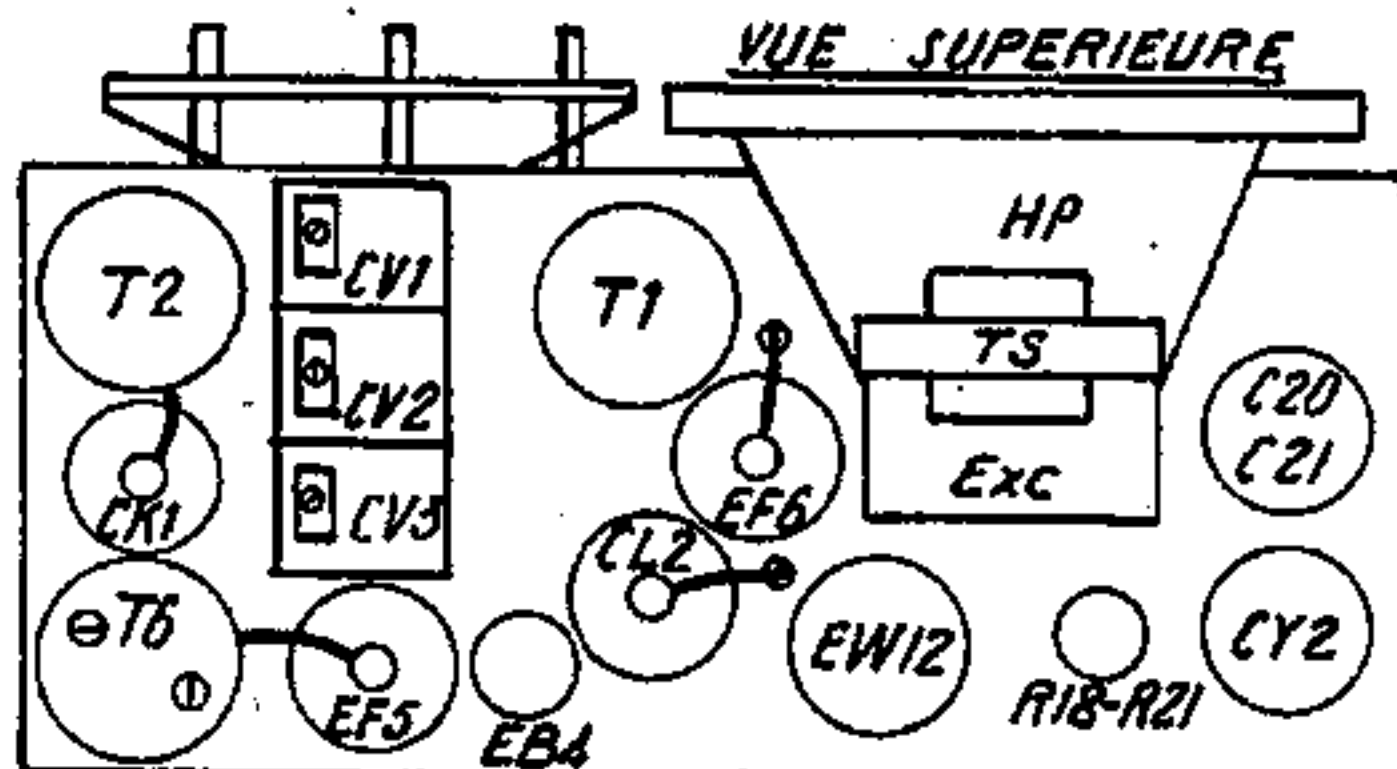
Lampes N°	Cathode	Ecran	Plaque	Observations
1 CK1	3,7 v. 7 mA	80 v.	110 v.	gr. 2 oscill. : 70 v.
2 EF5	4,2 v. 5 mA	70 v.	110 v.	
3 EB4	1,5 v.			
4 EF6	1,5 v. 1 mA	*25 v.	*15 v.	*valeur relative
5 CL2	12 v. 50 mA	110 v. 93 v.	40 mA	

**Chauffage des lampes :** CK1, EF5, EB4 : 6,3 v. CY2 : 30 v. CL2 : 20 v.  
H. T. filtrée : 110 volts (entre fil rouge H. P. et masse).

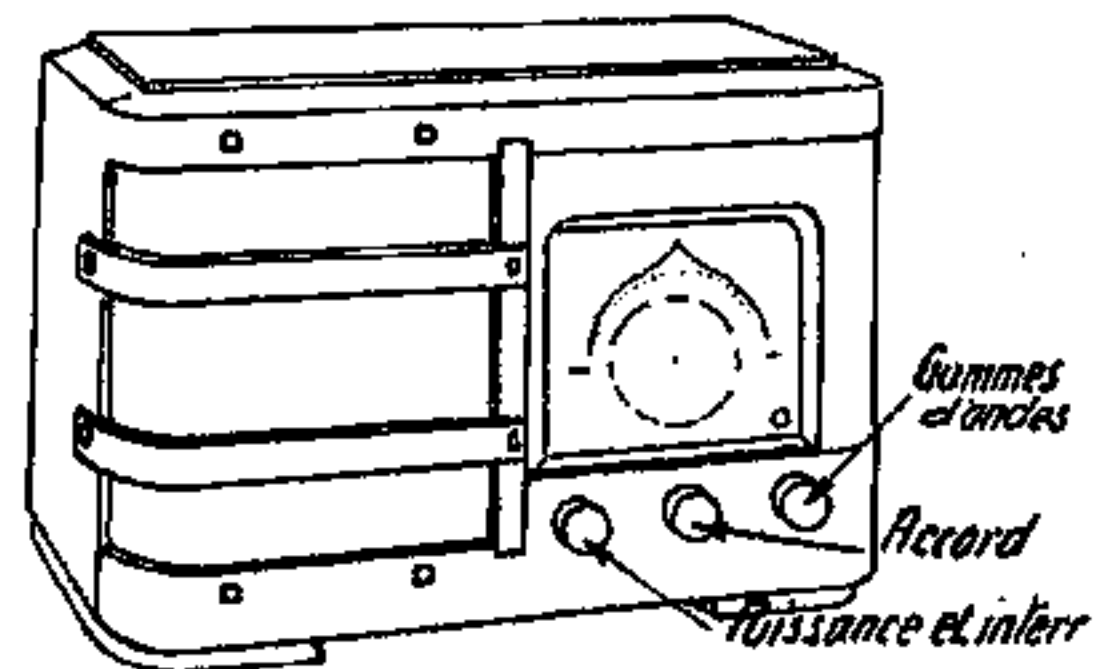
H. T. avant filtrage : 116 volts (entre fil jaune H. P. et masse).

Courant H. T. excit. : 44 mA (appareil de mesures en série, fil vert du H. P.).

Courant H. T. alim. poste : 60 mA (appareil de mesures en série self S).



VUE AVANT



### ALIGNEMENT

**1° - Vérification de l'accord des transformateurs T6, T7.** - Relier l'oscillateur modulé de mesures (accordé sur 148 keys), à la grille de la lampe changeuse de fréquence. Court-circuiter CV3. Accorder successivement les transformateurs T7, puis T6. Les trimmers de T7

sont situés à l'arrière du châssis et ceux de T6 au-dessus du boîtier.

**2° - Alignement des circuits H.F.** - Les trimmers et padding sont accessibles sous le châssis (voir vue intérieure au verso).

**1.0.** - Sur 200 mètres (1500 keys), ajuster successivement les trimmers CV3, CV2 et CV1, et vérifier le bon alignement. Sur 550 mètres (545 keys), aligner en haut de la gamme par le padding Ca4. Vérifier le ré-

glage sur 200 mètres et les points intermédiaires de 350 et 450 mètres.

**2.0.** - Sur 1.500 mètres (200 keys) ajuster successivement les trimmers Ca3, Ca2 et Ca1 et vérifier le bon alignement sur 1800 mètres (166 keys), padding fixe.

**3.0.** - Sur 20 mètres (16 keys), vérifier la concordance des réglages & accorder si nécessaire en resserrant ou espaçant les spires de T3.

Met dank aan Leo Smits

